

Ljeta C-809/23

**Lūguma sniegt prejudiciālu nolēmumu kopsavilkums saskaņā ar Tiesas
Reglamenta 98. panta 1. punktu**

Iesniegšanas datums:

2023. gada 22. decembris

Iesniedzējtiesa:

Conseil d'État (Francija)

Datums, kurā pieņems iesniedzējtiesas nolēmums:

2023. gada 20. decembris

Prasītāja:

Sumitomo Chemical Agro Europe SAS

Atbildētājas:

Agence nationale de sécurité sanitaire de l'alimentation, de l'environnement et du travail (ANSES)

Compagnie européenne de réalisations antiparasitaires SAS France (CERA)

1. Pamatlietas priekšmets:

- 1 Sabiedrība *Sumitomo Chemical Agro Europe* tirgo biocīdu, kas paredzēts odu apkarošanai, ar nosaukumu “Vectobac”, kura aktīvā viela ir *Bacillus Thuringiensis israelensis*, serotips H14, celms AM65-52 (Bti-AM65-52).
- 2 Šī viela ir iekļauta to aktīvo vielu sarakstā, kuras Kopienas līmenī ir apstiprinātas iekļaušanai biocīdos un kuras ir ietvertas Direktīvas 98/8/EK I pielikumā.
- 3 2013. gada 30. augustā *Compagnie européenne de réalisations antiparasitaires* [Eiropas parazītu apkarošanas uzņēmums] (CERA) iesniedza *Agence nationale de sécurité sanitaire de l'alimentation, de l'environnement et du travail* [Francijas Pārtikas nekaitīguma, vides un arodveselības drošuma aģentūra] (ANSES, Francija) pieteikumus, lai saņemtu atļauju laist valsts tirgū trīs vienādam mērķim paredzētus biocīdus ar nosaukumu “Aquabac XT”, “Aquabac DF3000” un

“Aquabac 200G”, kuru aktīvā viela ir tā paša serotipa tā pati *bacillus*, bet kuru celms ir BMP 144 (Bti-BMP 144), kas nav iekļauts Eiropas līmenī atļauto vielu sarakstā.

- 4 Sabiedrība *CERA* ir lūgusi ANSES ievērot konfidencialitāti attiecībā uz tai sniegtajiem komercnoslēpuma datiem.
- 5 Pieteiktās atļaujas tika piešķirtas ar trim ANSES 2019. gada 19. augusta lēmumiem, pamatojoties uz novērtējuma ziņojumu, kurā secināts, ka aktīvās vielas Bti-BMP 144 un Bti-AM65-52 ir tehniski ekvivalentas.
- 6 Sabiedrība *Sumitomo*, kas apstrīd šo tehnisko ekvivalenci, ir lūgusi ANSES izsniegt tai šo novērtējuma ziņojumu. ANSES nosūtīja tikai daļu ziņojuma (titullapu, kopsavilkumu un secinājumus tabulas veidā), pamatojoties uz to, ka atsevišķas tā daļas satur tehnisku informāciju, uz kuru attiecas komercnoslēpums.
- 7 Šī novērtējuma ziņojuma neizsniegtie fragmenti attiecas, pirmkārt, uz I daļu, kas veltīta ANSES izmantotajai metodoloģijai, lai noteiktu, vai “Aquabac” produktos esošā aktīvā viela, kas ir *Bacillus Thuringiensis israelensis*, serotips H14, celms BMP 144, ir tehniski ekvivalenta aktīvajai vielai *Bacillus Thuringiensis israelensis*, serotips H14, celms AM65-52 (BtiAM65-52), kas ir Eiropas līmenī apstiprināta darbīgā viela, un, otrkārt, uz II daļas pirmo apakšedaļu, kurā šī metodika tiek piemērota attiecīgajām aktīvajām vielām. Šajā apakšedaļā ir iekļauta informācija, kas attiecas uz pieteikuma iesniedzēja un aktīvās vielas BMP 144 ražotāja identitāti un kontaktinformāciju, tās ražotnes atrašanās vietu, kurā tā tiek ražota, aktīvā mikroorganisma nosaukumu, šīs aktīvās vielas klasifikāciju, tās ražošanas procesu, aktīvās vielas saturu attiecīgajos biocīdos, attiecīgo toksīnu un metabolītu identitāti, fermentācijas atliekām un piesārņotājiem, “analītisko profili”, ko veido piecu attiecīgo biocīdu partiju sastāva salīdzinājums, analītiskām metodēm tīra aktīvā mikroorganisma identificēšanai ražotajā aktīvajā mikroorganismā un analītiskām metodēm piemaisījumu un toksīnu, fermentācijas atlieku un piesārņotāju noteikšanai šajā mikroorganismā.
- 8 Sabiedrība *Sumitomo* apstrīdēja šo lēmumu *Tribunal administratif de Melun* [Melunas Administratīvajā tiesā] (Francija), kas daļēji apmierināja tās prasību, tomēr neuzliekot pienākumu izsniegt visu ziņojumu.
- 9 Pēc tam sabiedrība *Sumitomo* iesniedza apelācijas sūdzību *Conseil d'État* [Valsts padomē].

2. Atbilstošās Savienības tiesību normas:

Eiropas Parlamenta un Padomes 1998. gada 16. februāra Direktīva 98/8/EK par biocīdo produktu laišanu tirgū

- 10 19. pantā ir noteikts:

“1. Neskarot Padomes 1990. gada 7. jūnija Direktīvu 90/313/EEK par brīvu piekļuvi informācijai par vidi, pieteikuma iesniedzējs var norādīt kompetentajai iestādei informāciju, kuru tas uzskata par saistītu ar komerciālu risku un kuras atklāšana var kaitēt viņam rūpnieciski vai komerciāli, un kuru viņš tādēļ vēlas turēt konfidenciālu visām personām, izņemot kompetentās iestādes un Komisiju.

[..]

3. Pēc atļaujas izsniegšanas, konfidencialitāti nekādā gadījumā nepiemēro:

[..]

f) aktīvās vielas un biocīdā produkta fizikālajiem un ķīmiskajiem datiem;

...

k) analīzes metodēm, kas minētas 5. panta 1. punkta c) apakšpunktā¹;

l) produkta un tā iesaiņojuma iznīcināšanas metodēm[.]”

Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) Nr. 528/2012 (2012. gada 22. maijs) par biocīdu piedāvāšanu tirgū un lietošanu

11 66. pantā ir noteikts:

“[..]

2. Aģentūra un kompetentās iestādes liedz piekļuvi informācijai, ja tās atklāšana apdraud attiecīgo personu komerciālo interešu, privātuma vai drošības aizsardzību. [..]

3. Neatkarīgi no 2. punkta pēc atļaujas piešķiršanas nekādā gadījumā neliedz piekļuvi šādai informācijai:

[..]

d) aktīvās vielas vai vielu saturam biocīdā un biocīda nosaukumam;

e) fizikālajiem un ķīmiskajiem datiem saistībā ar biocīdu;

[..]

¹ 5. pantā “Atļaujas izsniegšanas nosacījumi” ir noteikts:

“1. Dalībvalstis atļauj biocīdo produktu tikai tad, ja: [...] c) tā aktīvo vielu un vajadzības gadījumā visus toksikoloģiski vai ekotoksikoloģiski nozīmīgus piemaisījumus un palīgvielas, un to toksikoloģiski vai vidē svarīgas atliekas, kas rodas no atļautā izmantojuma, īpašības un daudzumu var noteikt saskaņā ar attiecīgajām II A, II B, III A, III B, IV A vai IV B pielikuma prasībām; [...]”.

j) analīzes metodēm, kas minētas 19. panta 1. punkta c) apakšpunktā ²[.]”

12 67. pantā ir noteikts:

“1. No dienas, kad Komisija ir pieņemusi īstenošanas regulu, paredzot, ka aktīvā viela ir apstiprināta, kā minēts 9. panta 1. punkta a) apakšpunktā, bez maksas tiek darīta publiski un viegli pieejama šāda Aģentūras vai Komisijas rīcībā esoša aktuāla informācija par minēto aktīvo vielu:

h) analīžu metodes, kas minētas II pielikuma 1. sadaļas 5.2. un 5.3. iedaļā un 2. sadaļas 4.2. iedaļā.

[..]

3. No dienas, kad Komisija ir pieņemusi īstenošanas regulu, paredzot, ka aktīvā viela ir apstiprināta, [...] Aģentūra bez maksas dara publiski pieejamu šādu aktuālo informāciju par minēto aktīvo vielu, izņemot gadījumus, kad datu iesniedzējs saskaņā ar 66. panta 4. punktu iesniedz pamatojumu, kuru kompetentā iestāde vai Aģentūra atzīst par derīgu un kurā izklāstīts, kāpēc šāda publiskošana var potenciāli kaitēt tā vai kādas citas iesaistītās personas komerciālajām interesēm:

[..] e) novērtējuma ziņojumu. [...]

4. No dienas, kad biocīds ir apstiprināts, Aģentūra bez maksas dara publiski pieejamu turpmāk izklāstīto aktuālo informāciju, izņemot gadījumus, kad datu iesniedzējs saskaņā ar 66. panta 4. punktu iesniedz pamatojumu, kuru kompetentā iestāde vai Aģentūra atzīst par derīgu un kurā izklāstīts, kāpēc šāda publiskošana var potenciāli kaitēt tā vai kādas citas iesaistītās personas komerciālajām interesēm:

[..]

b) novērtējuma ziņojumu.”

13 96. pantā ir noteikts:

“[..] Direktīvu 98/8/EK atceļ no 2013. gada 1. septembra.”

² 19 pants ir formulēts šādi:

“1. Biocīdam, kuram nevar piemērot vienkāršoto atļaujas piešķiršanas procedūru saskaņā ar 25. pantu, atļauju piešķir, ja ir ievēroti šādi nosacījumi:

[..]

c) biocīdā esošo aktīvo vielu ķīmisko identitāti, daudzumu un tehnisko ekvivalenci un vajadzības gadījumā toksikoloģiski vai ekotoksikoloģiski nozīmīgus un svarīgus piemaisījumus un neaktīvās vielas, un toksikoloģiskā vai vides ziņā nozīmīgas biocīda atliekvielas, kas rodas tādu lietojumu rezultātā, kuriem ir jāpiešķir atļauja, var noteikt saskaņā ar II un III pielikumā noteiktajām attiecīgajām prasībām; [...]”.

- 14 II pielikumā, kurā grozījumi izdarīti ar Komisijas 2020. gada 19. oktobra Deleģēto regulu (ES) 2021/525, ar ko groza Regulas (ES) Nr. 528/2012 II un III pielikumu), 2. sadaļas tabulā par mikroorganismiem ir uzskaitīta informācija, kas nepieciešama vielas apstiprināšanai.

Tā 4.2. iedaļā norādītas “Ražotā mikroorganisma analīzes analītiskās metodes”.

Tā 4.3. iedaļā norādītas “Monitoringa metodes atliekvielu (dzīvotspējīgo un dzīvotnespējīgo) un to daudzuma noteikšanai”.

- 15 III pielikumā 2. sadaļas tabulā par mikroorganismiem ir uzskaitīta informācija, kas jāsniedz, lai pamatotu atļaujas piešķiršanu biocīdam.

Tā 2.5. iedaļā attiecībā uz biocīdu identitāti ir precizēts:

“Ja biocīds satur aktīvu vielu, kas ražota citā vietā, citos procesos vai no citām izejvielām nekā aktīvā viela, kura novērtēta apstiprinājuma piešķiršanai saskaņā ar šīs regulas 9. pantu, ir jāiesniedz pierādījumi, ka ir noteikta šo vielu tehniskā ekvivalenze saskaņā ar šīs regulas 54. pantu vai ka to saskaņā ar novērtējumu, kas sākts līdz 2013. gada 1. septembrim, ir noteikusi kompetenta iestāde, kas iecelta saskaņā ar Direktīvas 98/8/EK 26. pantu.”

Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2003/4/EK (2003. gada 28. janvāris) par vides informācijas pieejamību sabiedrībai un par Padomes Direktīvas 90/313/EEK atcelšanu

- 16 4. pantā “Izņēmumi” ir noteikts:

“[...]”

2. [...]”

Piemērojot 2. punkta a), d), f), g) un h) apakšpunktu, dalībvalstis nedrīkst paredzēt pieprasījuma atteikumu, ja pieprasītā informācija skar piesārņojuma emisiju vidē”.

- 17 11. pantā ir noteikts:

“Atcelšana”

Ar šo no 2005. gada 14. februāra atceļ Direktīvu 90/313/EEK..

Atsauces uz atcelto direktīvu uzskata par atsaucēm uz šo direktīvu, un tās jālasa saskaņā ar korelācijas tabulu pielikumā.”

3. Īss lūguma sniegt prejudiciālu nolēmumu motīvu izklāsts:

Attiecībā uz atbilstošās tiesību normas noteikšanu

- 18 Tirdzniecības atļaujas “Aquabac” klāsta biocīdiem, par kurām pieteikumi tika iesniegti pirms Direktīvas 98/8 atcelšanas un aizstāšanas ar Regulu Nr. 528/2012 2013. gada 1. septembrī, tika piešķirtas, pamatojoties uz valsts tiesību normām, ar kurām transponē Direktīvu 98/8, saskaņā ar Regulas Nr. 528/2012 91. panta 1. punktu.
- 19 Pēc šo atļauju izsniegšanas valsts iestāde ir saņēmusi trešās personas pieprasījumu piekļūt informācijai par tās atļautajiem biocīdiem un par to sastāvā esošo aktīvo vielu, it īpaši par tās tehnisko ekvivalenti ar atļauto aktīvo vielu.
- 20 Ir jānoskaidro, vai valsts iestādei šis piekļuves lūgums ir jāizskata, nemot vērā konfidencialitātes noteikumus, kas paredzēti valsts tiesību normās, ar kurām transponēts Direktīvas 98/8 19. pants, vai atbilstoši Regulas Nr. 528/2012 66. un 67. pantā paredzētajiem noteikumiem. Par to ir pirmais prejudiciālais jautājums.

Par Direktīvas 98/8 interpretāciju

- 21 Direktīvas 98/8 19. pants ir piemērojams, neskarot Eiropas Parlamenta un Padomes 2003. gada 28. janvāra Direktīvu 2003/4/EK par vides informācijas pieejamību sabiedrībai un par Padomes Direktīvas 90/313/EEK atcelšanu (OV 2003, L 41, 26. lpp.), kā to ir konstatējusi Eiropas Savienības Tiesa 2016. gada 23. novembra sprieduma *Bayer CropScience* un *Stichting De Bijnenstichting* (C-442/14, EU:C:2016:890) 44. punktā.
- 22 Rodas jautājums, vai Direktīvas 98/8 19. panta 3. punkta f) un k) apakšpunkts ļauj iegūt jebkādu detalizētu informāciju par metodēm un aktīvās vielas vai biocīda sastāvu vai tikai vispārīgu informāciju. Par to ir otrs prejudiciālais jautājums.

Par Regulas Nr. 528/2012 interpretāciju

Direktīvas 2003/4 piemērošana vai nepiemērošana

- 23 Atšķirībā no Direktīvas 98/8 19. panta Regulas Nr. 528/2012 66. un 67. pantā nav skaidri atrunāta Direktīvas 2003/4 piemērošana.
- 24 Jautājums ir par to, vai Savienības likumdevējs ir vēlējies noteikt īpašu un izsmēlošu kārtību informācijas par biocīdiem un to aktīvajām vielām izpaušanai sabiedrībai un tādējādi nepiemērot Direktīvas 2003/4 normas, ciktāl tajās ir paredzēts, pirmkārt, ka komercnoslēpums nevar liegt izpaust informāciju par emisijām vidē un, otrkārt, tikai tad, ja citas ar viidi saistītas informācijas izpaušana var apdraudēt uzņēmuma komerciālās intereses, kompetentajai administratīvajai iestādei pirms iespējamā izpaušanas atteikuma ir jālīdzsvaro šī uzņēmuma intereses un sabiedrības intereses.

“Novērtējuma ziņojuma” publiskošanas noteikumi

- 25 Ja vien pieteikuma iesniedzējs nav pieprasījis konfidencialitāti, Regulas Nr. 528/2012 67. pants paredz, ka novērtējuma ziņojums par apstiprinātām aktīvajām vielām [67. panta 3. punkta e) apakšpunkts] un novērtējuma ziņojums par atļautu biocīdu [67. panta 4. punkta b) apakšpunkts] ir publiskojams.
- 26 Regulā Nr. 528/2012, it īpaši tās 54. pantā, kas reglamentē biocīdu aktīvo vielu tehniskās ekvivalences novērtēšanas procedūru, nav paredzēti piekļuves noteikumi, kas piemērojami ziņojumam par tehniskās ekvivalences novērtēšanu starp apstiprinātu aktīvo vielu un aktīvo vielu, kas ietilpst biocīdā, kura pati par sevi nav apstiprināta, kas veikta, izskatot pieteikumu par atļaujas piešķiršanu biocīda laišanai tirgū.
- 27 Rodas jautājums, vai novērtējuma ziņojuma publiskošanu reglamentē 67. panta 3. punkta e) apakšpunkts, 67. panta 4. punkta b) apakšpunkts, vai arī šajā lietā sagatavotais ziņojums ir dokuments, kas atšķiras no regulas 67. pantā minētā “novērtējuma ziņojuma” un uz to attiecas atsevišķi publiskošanas noteikumi.

Piekļuve analīzes metodēm

- 28 Regulas Nr. 528/2012 66. panta 3. punkta j) apakšpunktā ir paredzēts, ka pēc atļaujas piešķiršanas un neatkarīgi no 2. punkta, kurā ir uzskaitīta informācija, kuras izpaušana ir uzskatāma par tādu, kas principā apdraud attiecīgo personu komerciālo interešu, privātuma vai drošības aizsardzību, “nekādā gadījumā neliedz piekļuvi šādai informācijai”, kas attiecas uz “analīzes metodēm, kas minētas 19. panta 1. punkta c) apakšpunktā”.
- 29 Saskaņā ar šo pēdējo minēto tiesību normu šīs analīzes metodes it īpaši attiecas uz “biocīdā esošo aktīvo vielu tehnisko ekvivalenci”.
- 30 Rodas jautājums, vai šo “analīzes metožu” nolūks principā ļauj pieteikuma iesniedzējam iegūt visu detalizēto informāciju par šīm metodēm, pat ja tās izpaušana varētu apdraudēt komercnoslēpumu, vai tikai vispārīgu informāciju par šo metožu raksturu un attiecīgā gadījumā par secinājumiem, ko tās ir ļāvušas izdarīt.

67. panta 1. punkta h) apakšpunkts

- 31 Šī tiesību norma paredz, ka no aktīvās vielas apstiprināšanas dienas “analīžu metodes, kas minētas II pielikuma (...) 2. sadaļas 4.2. iedaļā”, ir bez maksas pieejamas sabiedrībai, ja aktīvās vielas sastāv no mikroorganismiem.
- 32 Regulas 4.2. iedaļa sākotnējā redakcijā attiecās uz “monitoringa metodēm atliekvielu (dzīvotspējīgo un dzīvotnespējīgo) un to daudzuma noteikšanai”. Kopš Komisijas 2020. gada 19. oktobra Deleģētās regulas, ar ko groza regulas II un III pielikumu, pieņemšanas šīs tiesību normas ir kļuvušas par 4.3. iedaļu,

II pielikuma 2. sadaļas 4.2. iedaļā minot “ražotā mikroorganisma analīzes analītiskās metodes”.

- 33 Rodas jautājums, vai šī tiesību norma būtu jāinterpretē kā tāda, kas faktiski ir attiecināma uz II pielikuma 2. sadaļas 4.3. iedaļas tiesību normām.
- 34 Ja būtu jāuzskata, ka tas tā nav, t. i., ka šī tiesību norma attiecas uz II pielikuma 2. sadaļas 4.2. iedaļas noteikumiem pašreizējā redakcijā, rodas jautājums, vai, pieņemot, ka šīs tiesību normas ir piemērojamas aktīvai vielai, kas nav apstiprināta, bet kas ir atzīta par tehniski ekvivalentu apstiprinātajai aktīvajai vielai, šajā 4.2. iedaļā minēto “ražoto mikroorganisma analīzes analītisko metožu” publiskojamība principā ļauj pieteikuma iesniedzējam iegūt visu detalizēto informāciju par šīm metodēm, tostarp, ja tās izpaušana varētu apdraudēt komercnoslēpumu, vai tikai vispārīgu informāciju par šo metožu raksturu un attiecīgā gadījumā par secinājumiem, ko tās ir ļāvušas izdarīt.
- 35 Par to ir trešās prejudiciālā jautājuma pirmais, otrs, trešais un ceturtais ievilkums.

Par Direktīvas 2003/4 interpretāciju

- 36 Gadījumā, ja šajā lietā ir piemērojama Direktīva 2003/4, rodas jautājums, vai šīs direktīvas 4. panta 2. punkta izpratnē kvalifikācija “informācija, kas attiecas uz emisijām vidē”, kas ietver informāciju par šo emisiju veidu, sastāvu, daudzumu, datumu un vietu, kā arī datus par to ietekmi uz vidi ilgākā vai īsākā laika posmā, var attiekties uz informāciju, ko kompetentā iestāde sagatavojuusi vai saņēmusi, pārbaudot aktīvās vielas tehnisko ekvivalenci ar apstiprinātu aktīvo vielu, vai arī to var piemērot tikai informācijai, kas attiecas uz biocīdu, kuras sastāvā ir šāda viela, jo tieši šis produkts ar visām tā sastāvdalām tiek pakļauts emisijai vidē, nevis tikai aktīvā viela.
- 37 Par to ir ceturtais prejudiciālais jautājums.

4. Prejudiciālie jautājumi:

- 38 *Conseil d'Etat* uzdod Tiesai šādus prejudiciālus jautājumus:

- Ja kompetentā valsts iestāde, kurai pirms 2013. gada 1. septembra tika iesniegts pieteikums par atļaujas piešķiršanu biocīda laišanai tirgū un kura saskaņā ar Regulas Nr. 528/2012 91. pantu izskatīja šo pieteikumu, pamatojoties uz valsts tiesību normām, ar kurām transponē Direktīvu 98/8/EK, pēc minētās atļaujas piešķiršanas saņem trešās personas pieteikumu pieklūt informācijai, kas attiecas uz tās atļauto biocīdu un uz tā sastāvā esošo aktīvo vielu, tostarp tās tehnisko ekvivalenci ar atļauto aktīvo vielu, vai šai iestādei ir jāizskata šis pieteikums, ņemot vērā konfidencialitātes noteikumus, kas paredzēti valsts tiesību normās, ar kurām transponēts Direktīvas 98/8/EK 19. pants, vai atbilstoši Regulas Nr. 528/2012 66. un 67. pantā paredzētajiem noteikumiem?

2. Ja šādu piekļuves pieteikumu reglamentē Direktīva 98/8/EK, kuras 19. pants ir piemērojams, neskarot Eiropas Parlamenta un Padomes 2003. gada 28. janvāra Direktīvu 2003/4:

- vai šī panta 3. punkta k) apakšpunkts, kurā paredzēts, ka pēc tam, kad ir piešķirta atļauja laist tirgū biocīdu, konfidencialitāti nekādā gadījumā nepiemēro “*analīzes metodēm, kas minētas 5. panta 1. punkta c) apakšpunktā*”, ņauj pieteikuma iesniedzējam iegūt visu detalizēto informāciju par šīm metodēm, pat ja tās izpaušana varētu apdraudēt komercnoslēpumu, vai tikai vispārīgu informāciju par šo metožu raksturu un attiecīgā gadījumā par secinājumiem, ko tās ir ņāvušas izdarīt?
- vai informācija par “*aktīvās vielas un biocīdā produkta fizikālajiem un ķīmiskajiem datiem*”, kas pēc atļaujas piešķiršanas saskaņā ar 19. panta 3. punkta f) apakšpunktu nevar palikt konfidenciāli, ņauj pieteikuma iesniedzējam pieprasīt saņemt detalizētus datus par aktīvās vielas vai biocīda sastāvu, pat ja šādi dati var tieši vai netieši atklāt ražošanas procesus?

3. Ja, gluži pretēji, šādu piekļuves pieteikumu reglamentē Regula Nr. 528/2012:

- vai Savienības likumdevējs ar šīs regulas 66. un 67. pantu, kuros nav atsauces uz Direktīvu 2003/4, ir vēlējies noteikt īpašu un izsmeļošu kārtību informācijas par biocīdiem un to aktīvajām vielām izpaušanai sabiedrībai un tādējādi nepiemērot Direktīvas 2003/4 tiesību normas, ciktāl tajās ir paredzēts, pirmkārt, ka komercnoslēpums nevar liegt izpaušt informāciju par emisijām videi un, otrkārt, tikai tad, ja citas ar vidi saistītas informācijas izpaušana var apdraudēt uzņēmuma komerciālās intereses, kompetentajai administratīvajai iestādei pirms iespējamā izpaušanas atteikuma ir jālīdzsvaro šī uzņēmuma intereses un sabiedrības intereses?
- vai novērtējuma ziņojuma par apstiprinātās aktīvās vielas un biocīdā ietilpst ošas aktīvās vielas tehnisko ekvivalenci, kas sagatavots saistībā ar pieteikumu par minētā produkta atļaujas laist to tirgū saņemšanu, publiskošanu reglamentē Regulas Nr. 528/2012 67. panta 3. punkta e) apakšpunkts, kurā paredzēta publiska piekļuve novērtējuma ziņojumam par apstiprinātām aktīvajām vielām, ja vien pieteicējs nav lūdzis to uzskatīt par konfidenciālu, atbilstoši tā paša panta 4. punkta b) apakšpunktam, kurā paredzēts publiskot novērtējuma ziņojumu par atlautu biocīdu, ja vien pieteicējs nav lūdzis to uzskatīt par konfidenciālu, vai atbilstoši citiem noteikumiem?
- vai Regulas Nr. 528/2012 66. panta 3. punkta j) apakšpunkts, kurā ir paredzēts, ka, tiklīdz ir piešķirta atļauja biocīda laišanai tirgū, “*nekādā gadījumā neliedz piekļuvi šādai informācija*”, kas attiecas uz “*analīzes metodēm, kas minētas 19. panta 1. punkta c) apakšpunktā*”, ņauj iegūt visu detalizēto informāciju par šīm metodēm, pat ja tās izpaušana varētu apdraudēt komercnoslēpumu, vai

tikai vispārīgu informāciju par šo metožu raksturu un attiecīgā gadījumā par secinājumiem, ko tās ir ļāvušas izdarīt?

– vai šīs pašas regulas 67. panta 1. punkta h) apakšpunkts, kurā paredzēts, ka no aktīvās vielas apstiprināšanas dienas “*analīžu metodes, kas minētas II pielikuma [...] 2. sadaļas 4.2. iedaļā*” ir bez maksas pieejamas sabiedrībai, ir jāinterpretē tādējādi, ka tas faktiski attiecas uz II pielikuma 2. sadaļas 4.3. iedaļas tiesību normām, uz kurām tajā bija atsauce pirms Komisijas 2020. gada 19. oktobra Deleģētās regulas, ar ko groza regulas II un III pielikumu, pieņemšanas? Ja šīs tiesību normas ir jāinterpretē kā tādas, kas attiecas uz II pielikuma 2. sadaļas 4.2. iedaļas tiesību normām pašreizējā redakcijā, un pieņemot, ka šīs tiesību normas ir piemērojamas aktīvai vielai, kas nav apstiprināta, bet kas ir atzīta par tehniski ekvivalentu apstiprinātajai aktīvajai vielai, vai šajā 4.2. iedaļā minēto “*ražoto mikroorganisma analīzes analītisko metožu*” publiskojamība principā ļauj pieteikuma iesniedzējam iegūt visu detalizēto informāciju par šīm metodēm, tostarp, ja tās izpaušana varētu apdraudēt komercnoslēpumu, vai tikai vispārīgu informāciju par šo metožu raksturu un attiecīgā gadījumā par secinājumiem, ko tās ir ļāvušas izdarīt?

4. Visbeidzot, ja šajā lietā ir piemērojamas Direktīvas 2003/4 tiesību normas, vai šīs direktīvas 4. panta 2. punkta izpratnē kvalifikācija “informācija, kas attiecas uz emisijām vidē”, kas ietver informāciju par šo emisiju veidu, sastāvu, daudzumu, datumu un vietu, kā arī datus par to ietekmi uz vidi ilgākā vai īsākā laika posmā, var attiekties uz informāciju, ko kompetentā iestāde sagatavojuusi vai saņēmusi, pārbaudot aktīvās vielas tehnisko ekvivalenci ar apstiprinātu aktīvo vielu, vai arī to var piemērot tikai informācijai, kas attiecas uz biocīdu, kura sastāvā ir šāda viela, jo tieši šīs produkts ar visām tā sastāvdalām tiek pakļauts emisijai vidē, nevis tikai aktīvā viela?

DARBĪBALĀKS